



Aufstellung und Installation  
Setup and installation

## VIDEO

<http://fg.am/fat300install>

# FELDER

®

## Manuel d'instruction Traduction

### Table de travail FELDER à hauteur réglable

### FAT 300 / FAT 300S / FAT 500S



---

Conservez bien le manuel d'instruction pour de futures manipulations!

A-6060 HALL in Tirol, KR-Felder-Straße 1, Austria, Tel. +43 (0) 5223 58500, Fax +43 (0) 5223 56130, info@felder.at <a href="http://www.felder.at">www.felder.at</a>	<b>FELDER</b>		
TYPE : FAT 300 / FAT 300S / FAT 500S			
NR.: XXX-XXX/XX-XX			
V: --- PH: ---	HZ: --- A: ---		
KW: --- S1			
Baujahr / year of construction / ANNEE DE CONSTR.: 2017			
ARBEITSTISCH / working table	FAT 300	FAT300S	FAT 500S
EIGENGEWICHT / net weight	75 KG	125 KG	170 KG
TRAGLAST / load capacity	MAX: 300 KG	300 KG	500 KG
Made in Austria			



Attention! Dégâts matériels! Il faut contrôler immédiatement l'état de la machine dès son arrivée! Vous devez déclarer toute forme de dommage lié au transport ou toute pièce manquante immédiatement au transporteur, et établir un procès-verbal des dommages. Informez aussi immédiatement votre fournisseur!



Pour votre sécurité et celle de votre personnel, vous devez au préalable étudier attentivement le manuel d'instruction avant d'utiliser la machine. Ce manuel d'instruction est à conserver précieusement pour toute future référence. En outre, placez le manuel d'instruction à portée de l'utilisateur, il doit pouvoir le consulter lors de toute opération sur la machine.

**FELDER****Une machine du Groupe FELDER!**

© Felder KG  
KR-FELDER-STR. 1  
A-6060 Hall in Tirol

Tél.: +43 (0) 5223 / 58 50 0  
Fax: +43 (0) 5223 / 56 13 0

e-mail: [info@felder-group.com](mailto:info@felder-group.com)  
Internet [www.felder-group.com](http://www.felder-group.com)

**Sommaire**

---

**Sommaire**

<b>1 Généralités.....</b>	<b>4</b>
1.1 Explication des symboles.....	4
1.2 Information au mode d'emploi .....	4
1.3 Protection des droits d'auteur .....	4
1.4 Responsabilité et garantie .....	5
1.5 Explication de la garantie .....	5
1.6 Pièces de rechange .....	5
1.7 Recyclage .....	5
<b>2 Sécurité .....</b>	<b>6</b>
2.1 Utilisation conforme .....	6
2.2 Contenu du manuel d'instruction .....	6
2.3 Changements et transformations sur la machine .....	6
2.4 Responsabilité de l'utilisateur .....	7
2.5 Consignes au personnel .....	7
2.6 Sécurité du travail .....	7
2.7 Équipement pour la sécurité du personnel.....	8
2.8 Les dangers liés à la machine .....	8
<b>3 Données techniques .....</b>	<b>9</b>
3.1 Dimensions et poids .....	9
<b>4 Transport, emballage et stockage .....</b>	<b>10</b>
4.1 Consignes de sécurité .....	10
4.2 Inspection à la livraison .....	10
4.3 Emballage.....	10
4.4 Paliers.....	11
4.5 Transport.....	11
<b>5 Mise en place et installation .....</b>	<b>12</b>
5.1 Consignes de sécurité .....	12
5.2 Encombrement nécessaire .....	12
<b>6 Maniement .....</b>	<b>13</b>
6.1 Techniques de travail autorisées et interdites .....	13
6.2 Réglez la hauteur de travail .....	13
6.3 Dispositif de pivotement de panneaux pour tables de travail FELDER.....	14
<b>7 Entretien / Nettoyage de la machine .....</b>	<b>14</b>
<b>8 Annexe - Déclaration de conformité.....</b>	<b>15</b>

## Généralités

### 1 Généralités

#### 1.1 Explication des symboles

Les consignes importantes de sécurité de ce manuel d'instruction sont caractérisées par des symboles. Ces instructions prescrites par la sécurité du travail doivent être absolument respectées et exécutées. Ces

avertissemens impliquent une prudence accrue de l'utilisateur, afin d'éviter des accidents, des dommages corporels et matériels.



##### Avertissement! Danger de blessures et de mort!

Ce symbole représente des instructions, qui sous manque d'observation, peuvent mener à des problèmes de santé, des risques de blessures, de dommages corporels permanents ou de danger de mort.



##### Attention! Dégâts matériels!

Ce symbole représente des instructions, qui sous manque d'observation, peuvent mener à des dommages, à des défaillances ou à l'arrêt de la machine.



##### Indication:

Ce symbole indique les démarches à suivre pour un fonctionnement effectif et durable de votre machine.

#### 1.2 Information au mode d'emploi

Ce manuel décrit la manipulation conforme de la machine. Les consignes de sécurité données, ainsi que les prescriptions de prévention des accidents en vigueur sur votre lieu de travail et les définitions de sécurité générales, doivent être impérativement respectées.

Avant toute opération sur la machine, prenez connaissance du manuel d'instruction et portez une attention particulière au chapitre sur la sécurité. Il est important de comprendre ce que vous lisez. Le manuel

d'instruction fait parti de la machine. Il doit se trouver à proximité directe de la machine et en tout temps accessible. La machine doit toujours être accompagnée de son manuel d'instruction.

#### 1.3 Protection des droits d'auteur

Le manuel d'instruction est confidentiel. Il est exclusivement réservé aux utilisateurs de la machine. Tous les textes, les données, les schémas, les images et les autres représentations de ce manuel sont protégés par la loi des droits d'auteur et succombent à d'autres droits de protection industriels. Chaque utilisation abusive est un fait délictueux.

La transmission à une tierce personne ainsi que toute forme de reproduction - même en partie - ou toute exploitation ou communication du contenu, ne sont permis que sous accord écrit du fabricant.

Toute contravention sera sanctionnée. Sous réserve d'autres poursuites. Nous nous réservons tous les droits sur l'exercice des droits de protection industriels.

## Généralités

### 1.4 Responsabilité et garantie

Toutes les indications et les instructions de ce manuel ont été établies en tenant compte des prescriptions en vigueur, du stade de la technique ainsi que de notre expérience des machines à usiner le bois. Ce manuel d'instruction est à lire avec soin avant le début de tous les travaux sur la machine! Le fabricant ne prend aucune responsabilité sur les dommages et les défaillances qui résultent d'une non-observation du manuel d'instruction. Les textes et les illustrations ne correspondent pas nécessairement au contenu de la livraison.

Les illustrations et schémas ne correspondent pas à l'échelle 1:1. Le contenu réel de la livraison peut, selon les cas, différer des données, des indications et des illustrations présentes, en cas d'équipement spécial, de choix d'options de commande supplémentaires ou en raison de récentes modifications techniques. Pour toute question, adressez-vous SVP au fabricant. Nous nous réservons le droit de modifier les caractéristiques techniques du produit, dans le cadre d'une amélioration des qualités d'usinage et de son perfectionnement.

### 1.5 Explication de la garantie

Les conditions de garantie répondent aux normes en vigueur et peuvent être consultées sur la page internet [www.felder-group.com](http://www.felder-group.com)

### 1.6 Pièces de rechange



#### Attention! Dégâts matériels!

Des dégâts, des défaillances voir une panne complète de la machine peuvent être dus à l'utilisation de pièces de rechange non conformes.

Lors de l'utilisation de pièces de rechange non autorisées, tous les droits de garantie, de service, d'indemnisation et toute responsabilité du fabricant, ou de ses mandataires, revendeurs et représentants sont

annulés.

N'utilisez que des pièces de rechange d'origine du fabricant.



**Indication:** La liste des pièces de rechange d'origine autorisée se trouve dans un catalogue de pièce de rechange séparé qui est joint à la machine.

### 1.7 Recyclage



**Attention!** Les composants électriques ou électroniques, les lubrifiants industriels et autres matériaux succombent au traitement spécial des déchets et seules les entreprises spécialisées peuvent en disposer!

Si la machine doit être mise à la ferraille, toutes les pièces doivent être désassemblées et triées par matériaux pour permettre un prochain recyclage ou une mise à la ferraille différenciée. Toute la structure est en acier et peut être ainsi sans problème désassemblée. En plus ce matériel est facilement recyclable et ne présente aucune contrainte pour l'environnement et pour la sécurité du

personnel. Lors de la mise à la ferraille, il faut respecter les consignes internationales et les normes en vigueur dans le pays de destination, sans oublier les normes de protection de l'environnement en vigueur.

## Sécurité

### 2 Sécurité

La machine est construite selon les prescriptions reconnues en vigueur, au moment de son développement et de sa fabrication, en garantissant ainsi un fonctionnement sûr.

Cependant des risques de danger peuvent provenir de la machine, si celle-ci est utilisée par un personnel non spécialisé ou de manière non appropriée. Le chapitre la «sécurité» donne un aperçu de tous les aspects de sécurité importants pour une protection optimale des personnes ainsi que pour un fonctionnement sûr et

durable de la machine.

De plus les autres chapitres de ce manuel d'instruction contiennent des indications de sécurité concrètes indiquées par des symboles pour éviter tout risque d'accident. En outre, il est important d'observer sur la machine, les pictogrammes, les enseignes et les inscriptions. Ils ne doivent pas être enlevés et sont à entretenir pour une bonne lisibilité.

#### 2.1 Utilisation conforme

La machine en objet de ce manuel est exclusivement destinée pour une utilisation comme:  
Transport de machines, stockage, chariot d'empilement ou espace de travail supplémentaire

La sécurité de fonctionnement est garantie seulement sous une utilisation appropriée de la machine.

Pour une utilisation conforme il est nécessaire de suivre les conditions de fonctionnement correctes ainsi que les indications et les consignes de ce manuel d'instruction.

La machine ne doit fonctionner qu'avec des pièces et des accessoires d'origine Felder.



**Attention! Chaque application différente ou sortant de l'utilisation correcte de la machine est interdite et considérée comme non conforme. Lors d'une utilisation non conforme, toute réclamation de dédommagement auprès du fabricant ou de ses mandataires, et quelle qu'en soit la forme, est exclue. Seul l'utilisateur porte la responsabilité des dommages encourus lors d'une utilisation non conforme.**

#### 2.2 Contenu du manuel d'instruction

Toute personne chargée d'accomplir des travaux sur la machine, doit avoir pris connaissance au préalable du manuel d'instruction. Ceci est également valable si la personne concernée a déjà travaillé sur une machine similaire ou a suivi une formation chez le fabricant. La connaissance du contenu du manuel d'instruction est l'une des conditions primordiale pour protéger le

personnel des dangers ainsi que d'éviter des erreurs de manipulation pour un fonctionnement sûr et sans risque de la machine. Il est recommandé au propriétaire de la machine de s'assurer de la prise de connaissance du manuel par le personnel.

#### 2.3 Changements et transformations sur la machine

Dans un soucis de sécurité et afin d'assurer une productivité optimale, aucune modification n'est autorisée sur la machine, sauf sous accord écrit du fabricant. Tous les pictogrammes, les enseignes et les inscriptions inscrits sur la machine, sont à entretenir pour une bonne

lisibilité et ne doivent pas être enlevés. Tous les pictogrammes, les enseignes et les inscriptions détériorés doivent être remplacés immédiatement.

## Sécurité

### 2.4 Responsabilité de l'utilisateur

Ce manuel d'instruction doit être conservé à proximité de la machine et être en permanence accessible à toutes les personnes qui y travaillent. La machine ne peut être mise en service que si son état est techniquement sûr et fiable. La machine doit être examinée dans son état extérieur et dans son intégrité avant chaque mise en service. Les indications du manuel d'instruction sont complètes et doivent être exécutées sans restriction!

En plus des instructions de sécurité prescrites et des indications de ce manuel d'instruction, il faudra observer et respecter les prescriptions de prévention des accidents,

les consignes générales de sécurité ainsi que les lois de protection de l'environnement en vigueur sur votre lieu de travail.

L'utilisateur ainsi que tout le personnel autorisé sont responsables du bon fonctionnement de la machine et prennent en compte avec détermination la responsabilité de l'installation, du service, des entretiens et du nettoyage de la machine. Disposez la machine, les outils et les accessoires hors de portée des enfants.

### 2.5 Consignes au personnel

Seul le personnel qualifié est autorisé à opérer sur la machine. Le personnel doit avoir reçu des instructions sur les dangers présents et sur les fonctions de la machine. Un personnel qualifié est un personnel qui a reçu une formation professionnelle, lui permettant de juger et de reconnaître les dangers du travail délégué, par ses compétences, par son expérience ainsi que par ses connaissances des normes en vigueur. Si le personnel ne possède pas les connaissances nécessaires, il devra suivre une formation. Les responsabilités prisent sur les travaux de la machine (installation, service, entretien, réparation) doivent être clairement planifiées et respectées. Sur la machine seules ont le droit de travailler les personnes dont il est attendu qu'elles accomplissent un travail conscientieux. Toute forme de travail mettant en danger la sécurité des personnes, de l'environnement ou

de la machine, est à éviter. Des personnes se trouvant sous l'influence de drogues, d'alcool ou sous l'influence des effets secondaires de médicaments, doivent impérativement ne pas travailler avec la machine. Lors du choix du personnel, il est important de vérifier, pour le poste de travail, les prescriptions spécifiques en vigueur, tant au niveau de l'âge que de la profession. L'utilisateur doit faire respecter par le personnel non autorisé à opérer sur la machine une distance de sécurité. Toute modification de la machine est à signaler au propriétaire.

### 2.6 Sécurité du travail

Des dommages personnels et matériels peuvent être évités en respectant les consignes de sécurité décrites dans le manuel. Le non respect de ces instructions peut mener à mettre en danger des personnes, et endommager ou détruire la machine. Lors du non respect des instructions de sécurité prescrites et des consignes de ce manuel d'instruction ainsi que des prescriptions

de prévention des accidents en vigueur sur votre lieu de travail et des consignes générales de sécurité; tous droits de responsabilité et de poursuites contre le fabricant ou son mandataire seront exclus.

---

**Sécurité**

## 2.7 Équipement pour la sécurité du personnel

Lors de travaux sur la machine, il est impératif d'observer les consignes suivantes:



**Toute manipulation avec de longs cheveux sans filet est interdite.**

Lors des travaux sur la machine, il est impératif de porter:



**Vêtement de protection de travail**

Vêtement de travail étroit (résistant aux déchirures, pas de manches larges, pas de port de bagues ou autres bijoux etc.)



**Chaussures de sécurité**

Pour se protéger des pièces lourdes tombantes et glissantes sur un sol non anti-dérapant

## 2.8 Les dangers liés à la machine

La machine répond aux normes de sécurité en vigueur. Sa fabrication et son fonctionnement répondent aux derniers standards techniques.

Le respect des méthodes de travail autorisées assure une sécurité accrue lors de l'utilisation de la machine. Cependant il reste certains risques!



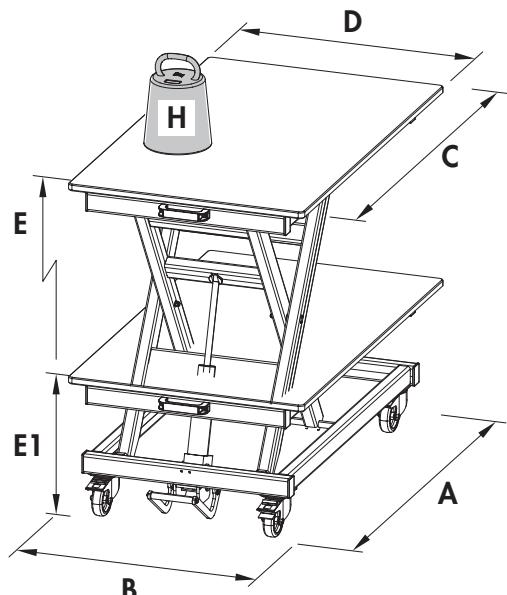
**Avertissement! Risques latents / Risques d'accidents!**

- Danger d'écrasement, de coups, lors de la pose.
- Risque de blessure à cause d'une préparation insuffisante!
- Ne pas travailler sur un sol mouillé ou glissant.
- Il est formellement interdit de grimper sur la machine - risque de chute.
- Contrôlez le point de gravité lors du transport (risque de basculement).

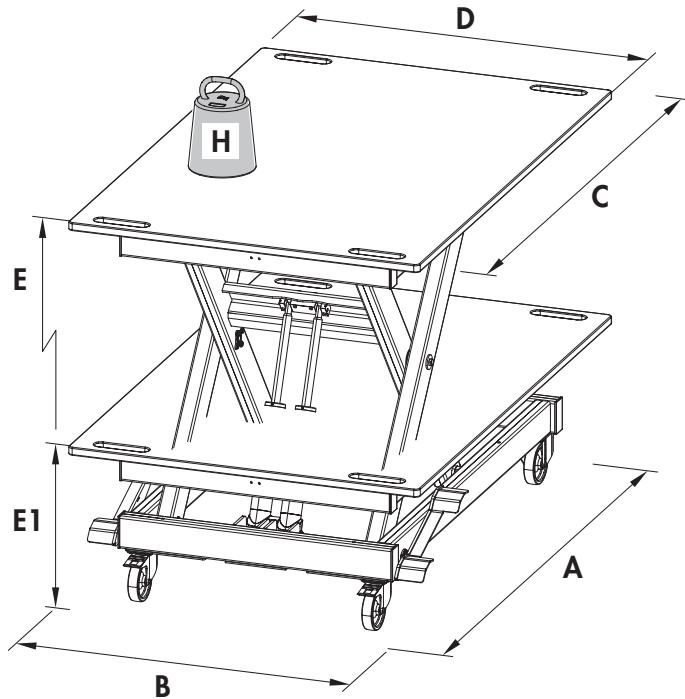
**Données techniques**

## 3 Données techniques

### 3.1 Dimensions et poids



III. 3-1: Dimensions FAT 300



III. 3-2: Dimensions FAT 300S / FAT 500S

Machine	FAT 300	FAT 300S	FAT 500S
Dimensions de la base <b>A x B</b> (maxi.)	1290 x 800	1520 x 930	1520 x 1055
Plateau de travail <b>C x D</b>	1200 x 739	1650 x 940 / 2070 x 1170	
Hauteur totale <b>E</b> (Position: supérieur)	env. 1020	env. 1040	env. 1075
Hauteur totale <b>E1</b> (Position: inférieur)	env. 425	env. 445	env. 470
Charge <b>H</b> (maxi.)	300 kg	300 kg	500 kg
Poids net *)	env. 75 kg	env. 125 kg	env. 170 kg
Poids - Plateau de travail	15 kg	38 kg	60 kg
Température de régime/ambiente	+10 jusqu'à +40°C	+10 jusqu'à +40°C	+10 jusqu'à +40°C

Machine et emballage	FAT 300	FAT 300S	FAT 500S
Longueur x Largeur x Hauteur	1200x800x400	1680x1160x575	1680x1160x605
Largeur/dimension de transport mini.	640	830	920
Poids (env.)*)	98 kg	175 kg	220 kg
Température de stockage	-10 jusqu'à +50°C	-10 jusqu'à +50°C	-10 jusqu'à +50°C

Indication: Dimensions en mm. Les valeurs indiquées sont des valeurs moyennes et sont valables pour des machines en équipement standard.

\*) sans plateau de travail

---

*Transport, emballage et stockage*

## 4 Transport, emballage et stockage

### 4.1 Consignes de sécurité



**Attention! Dégâts matériels!**

La machine peut être endommagée en raison d'une mauvaise manipulation lors de transport.



**Avertissement! Risques d'accidents!**

Agissez avec précaution pour prévenir tout risque de dommages corporels, qui dans certains cas pourraient être fatals.

Ainsi, il est impératif d'observer les instructions de sécurité suivantes:

- De lourdes charges ne doivent jamais être soulevées par des personnes.
- Déplacez la machine toujours avec le plus grand soin et prudence.
- N'utilisez que des systèmes d'accroche adéquats et des moyens de levage à capacité de charge suffisante.
- Ne jamais transporter la machine par les parties saillantes (p.ex. la table de travail).
- Contrôlez le point de gravité lors du transport (risque de basculement).
- Vérifiez que la machine ne glisse pas latéralement.
- Les câble, les sangles ou les éléments de levage doivent être équipés de crochets de sécurité.
- N'utilisez aucune sangle déchirée ou détériorée.
- Les câbles et les sangles doivent être dénoués.
- Les câbles et les sangles ne doivent pas être posés sur des chants vifs.
- Réalisez le transport le plus prudemment possible. Ainsi vous évitez des dommages éventuels lors du transport.
- Évitez toutes secousses mécaniques. Pour un transport maritime, la machine doit être emballée hermétiquement et protégée contre la corrosion (agent déshydratant).

### 4.2 Inspection à la livraison

Examinez la machine immédiatement à la livraison pour remarquer d'éventuels dégâts dus au transport.

Si l'emballage présente des dommages, n'acceptez pas la marchandise ou seulement sous réserve. Signalez en détail tout dommage constaté sur le bordereau de livraison du transporteur. Entamez une réclamation:

N'attendez pas pour réclamer toute pièce manquante, les droits d'indemnisation n'étant valides que pendant les délais de réclamation en vigueur.

### 4.3 Emballage

Si aucun accord de reprise d'emballage n'a été conclu alors triez et séparez les matériaux selon leur taille et leur matière et disposez en auprès des différents services de recyclage.



**Attention! Observez toujours les normes de respect de l'environnement en vigueur et les prescriptions de recyclage locales lors de l'élimination des déchets d'emballage. Le cas échéant contactez une entreprise de recyclage.**



**Indication: Une bonne chose pour l'environnement!**

Les emballages sont souvent constitués de matériaux pouvant être remis à profit si ils sont correctement traités et recyclés.

## Transport, emballage et stockage

### 4.4 Paliers

Laissez tous les colis fermés jusqu'à la mise en place définitive de la machine. Veuillez tenir compte des marquages extérieurs sur les emballages apportant des informations sur le stockage et le montage.

#### Stockez les colis de la manière suivante

- Ne stockez pas en plein air.
- Entreposez dans un endroit sec et sans poussière.
- Conservez à l'abri de tout agent agressif.
- Protégez des rayons directs du soleil.
- Évitez toutes secousses mécaniques.
- Température de stockage: -10 jusqu'à +50°C.
- Humidité de l'air maximale: 60 %.
- Évitez des variations de températures trop élevées (formation de condensation)
- Lubrifiez tous les éléments exposés de la machine (anti-rouille).

- Lubrifiez tous les éléments exposés de la machine, lors d'un stockage à long terme (> à 3 mois) (anti-rouille). Contrôlez régulièrement l'état général de toutes les pièces et de leur emballage. Renouvelez ou remplacez l'agent conservateur si nécessaire.
- Pour un stockage dans un local humide, la machine doit être emballée hermétiquement et protégée contre la corrosion (agent déshydratant).

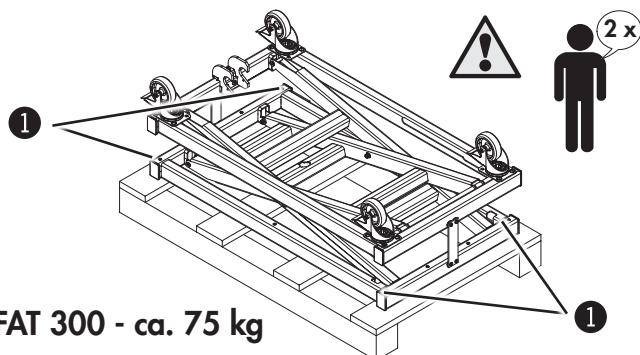
### 4.5 Transport



#### Indication:

La largeur de transport est moins de 1000 mm. Ainsi le transport est possible pour toute largeur de portes. Consultez les conseils de montage du manuel.

Pour un déchargement sans problème, il est nécessaire de demander l'aide à deux ou trois personnes, selon l'équipement.



FAT 300 - ca. 75 kg

#### FAT 300:

La machine est livrée partiellement montée sur palette. Pour un montage sans problèmes, demandez l'aide d'avoir une aide supplémentaire.

#### FAT 300S / FAT 500S:

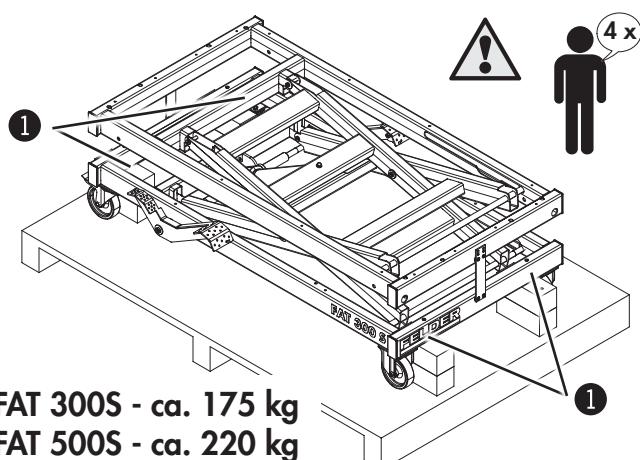
La machine est livrée sur palette.

**Attention!** Danger d'accident par son propre poids élevé! Pour un déchargement sans problème, il est nécessaire de demander l'aide à deux ou trois personnes, selon l'équipement.

La machine est livrée, visée sur une palette. (4 x Vis de sécurité)

La machine peut être transportée/déchargée par un chariot élévateur ou par une grue avec des sangles de levage.

1 Vis de sécurité



FAT 300S - ca. 175 kg  
FAT 500S - ca. 220 kg

*Mise en place et installation*

## 5 Mise en place et installation

### 5.1 Consignes de sécurité

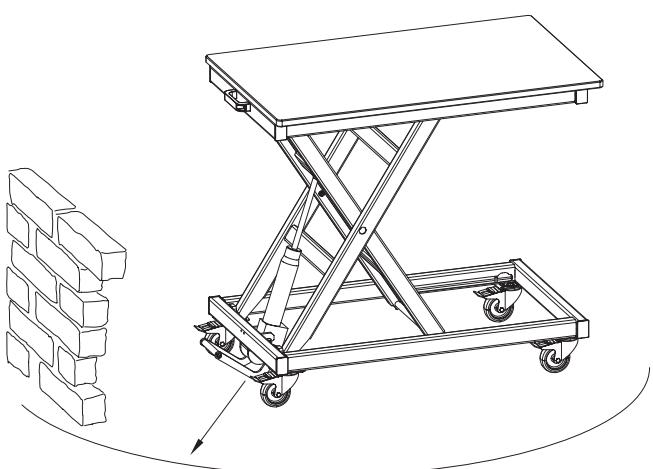
**!** Avertissement! Risques d'accidents! Une installation et un montage incorrects peuvent conduire à des dommages corporels et matériels. Ainsi, ces travaux doivent être effectués exclusivement par un personnel autorisé, formé et familiarisé avec les méthodes de travail de la machine tout en tenant compte des consignes de sécurité.

- Contrôlez l'intégrité et l'état technique irréprochable de la machine, avant son montage et son installation.
- Veillez au maintien de l'ordre et de la propreté du poste de travail. Rassemblez et rangez les pièces et outils de la machine pour éviter des risques d'accidents!
- Veillez à avoir un espace de mouvement suffisant.

**!** Avertissement! Risques d'accidents! Une machine incomplète, défectueuse ou endommagée peut mener vers de lourds dommages corporels ou matériels. N'assemblez et n'installez qu'une machine complète et en bon état.

### 5.2 Encombrement nécessaire

**i** Indication:  
Consultez les conseils de montage du manuel.



III. 5-1: Encombrement

**Conditions du lieu d'installation:**

- Température de régime/ambiante: + 10 jusqu'à 40° C
- Stabilité et capacité de charge suffisantes de la surface de travail
- Eclairage suffisant de la surface de travail
- Odpowiednie odstępy od innych maszyn i przedmiotów

Pour une utilisation confortable et en toute sécurité de votre machine, veuillez respecter un espace suffisant (min. 500 mm) autour de celle ci.

## Maniement

### 6 Maniement

! Attention! Dégâts matériels! Danger de basculement

N'usinez que les pièces ayant une bonne assise.

Charge (maxi.) FAT 300 & FAT 300S - 300 kg / FAT 500S - 500 kg

#### 6.1 Techniques de travail autorisées et interdites

##### Techniques de travail autorisées:

- Utilisable comme: Transport de machines, stockage, chariot d'empilement ou espace de travail supplémentaire

##### Les techniques de travail suivantes sont formellement interdites sur cette machine:

- Il est formellement interdit de grimper sur la machine - risque de chute.

#### 6.2 Réglez la hauteur de travail

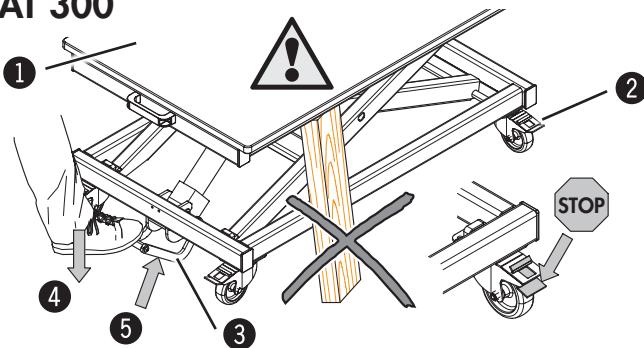
! Attention! Dégâts matériels!

Avant de régler la hauteur de travail (surtout vers le bas), vérifier qu'aucune pièce ou d'autres objets ne se trouvent sous la table de travail (risque de calage).

Indication: Eviter les déplacements vers l'arrière.

Actionnez le levier du châssis de la machine --> jusqu'en butée !

##### FAT 300



Réglez la hauteur de travail (en continu)

FAT 300: 425 - 1020 mm

FAT 300S: 445 - 1040 mm

FAT 500S: 470 - 1075 mm

1. Frein de blocage: poussez et serrez

2. Table de travail - à positionner vers le haut ④  
Pédale: à tirer vers le bas

3. Inclinez la tables ⑤

Actionnez le levier du châssis de la machine.

- jusqu'en butée

- Appuyez et restez appuyé

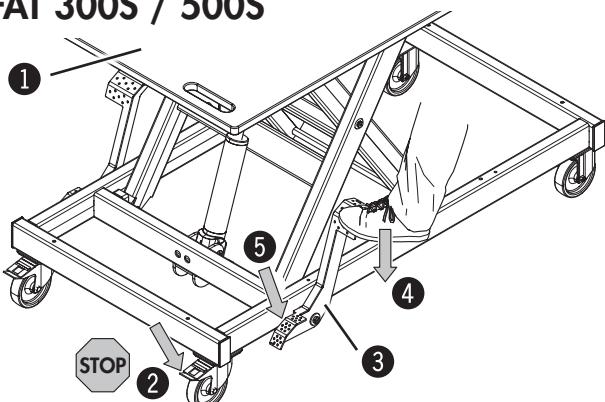
FAT 300

à pousser doucement vers le haut

FAT 300S / FAT 500S

à tirer vers le bas

##### FAT 300S / 500S



1 Table de travail

2 roulettes avec frein

3 Pédale

III. 6-1: Réglez la hauteur de travail

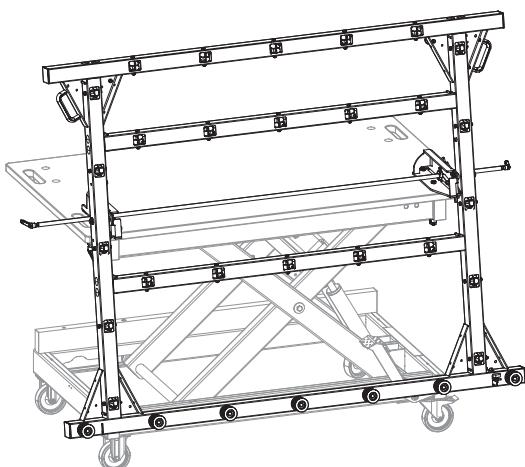
## Maniement / Entretien

### 6.3 Dispositif de pivotement de panneaux pour tables de travail FELDER



**Attention! Dégâts matériels! Danger de basculement - Charge (maxi.) 100 kg**

**Montage et mise en service: Veuillez observer le manuel de montage en séparé**



III. 6-2: Dispositif de pivotement de panneaux

Sur demande, les modèles FAT 300 S et FAT 500 S peuvent être équipés d'un dispositif de pivotement de panneaux pour une manœuvre tout en confort de panneaux de grandes dimensions.

- Chargement et déchargement simples grâce aux galets et roulements multidirectionnels
- Pivotement simple des panneaux de grandes dimensions jusqu'à 40 mm d'épaisseur
- Manœuvre de panneaux de grandes dimensions par un seul opérateur
- Inclinable de 0 ° à 80 °C (blocage)
- Dimensions de cadre 1 930 x 1 500 mm
- Traverses (en option)

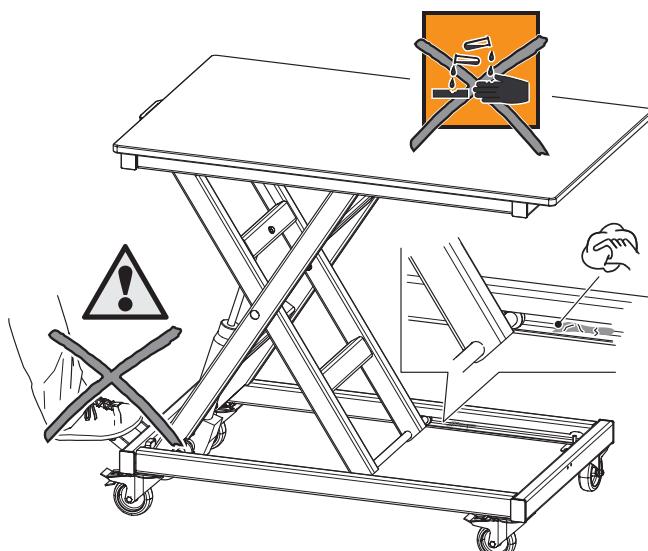
### 7 Entretien / Nettoyage de la machine



#### Indication:

Généralement aucune lubrification n'est nécessaire, puisque les roulements à billes sont sans entretien.

Les systèmes de guidage n'ont besoin d'aucun entretien, ni de supplément en lubrifiant.



III. 7-1: Enlevez les copeaux et la poussière

Il va de soi, qu'il est recommandé de nettoyer la machine en cas de besoin des sciures et poussières, particulièrement la table et les surfaces de guidage.

Avec le produit anti-colle & nettoyeur des éléments de presse, tous les restes de colle s'enlèveront sans difficulté sur les outillages et les éléments de machines

**N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage corrosifs ou irritants.**

**Les produits d'entretien et de nettoyage sont disponibles chez Felder (Felder catalogue).**



**Attention! Dégâts matériels!**

**Le cylindre de déplacement est absolument sans entretien et ne doit jamais être démonté par l'utilisateur.**

**Annexe**

**8 Annexe - Déclaration de conformité**



EG-Déclaration de conformité  
selon la directive des machines 2006/42/EG

Par la présente, nous déclarons que la machine indiquée ci-après, en raison de sa conception, de sa construction et de sa technicité, est commercialisée en respect des prescriptions, tant au niveau de la sécurité que de la santé, exigées par la directive des machines CEE.

Fabricant:

**Felder KG**  
**KR-FELDER-STR.1**  
**A-6060 Hall in Tirol**

Description du produit:

**Table de travail FELDER à hauteur réglable**

Fabricant:

**FELDER**

Description du modèle:

**FAT 300 / FAT 300S / FAT 500S**

Les prescriptions générales CE suivantes ont été appliquées: **2006/42/EG**

Cette déclaration de conformité CEE est uniquement valable si votre machine porte le signe CE.

Un montage ou une modification de la machine, non autorisé par le fabricant, mènerait à la perte immédiate de la validité de cette déclaration.

Le signataire de ce document est dûment autorisée à établir les documentations techniques.

Johann Felder, Directeur général FELDER KG  
KR-FELDER-STR.1 • A-6060 Hall in Tirol

Hall in Tirol, 1.6.2017



© Felder KG  
KR-FELDER-STR. 1  
A-6060 Hall in Tirol

Tél.: +43 (0) 5223 / 58 50 0  
Fax: +43 (0) 5223 / 56 13 0

e-mail: [info@felder-group.com](mailto:info@felder-group.com)  
Internet: [www.felder-group.com](http://www.felder-group.com)